



Act	28,19															
adr.	2	4	6	8	10	12	14	16	18	19	20	22	24	26	28	29
V	contradicientibus	autem	Iudaeis	coactus	sum	appellare	Caesarem	non	quasi	-	gentem	meam	habens	aliquid	accusare	-
5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
5 SCR	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
6	cont ^a dicētib'	autē	iudeis	coact'	sū	appellare	cesarē	n̄	q ^a si	-	gētē	meā	habēs	aliq'd	accusare	s; ut libarē aiām meā de morte
32	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
50	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
50 BEL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
50 TI	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
51	contradicientib;	autem	iudeis	coactus	sum	apellare	cesarē	non	tamq ^a m	-	gentē	meam	habeam	aliq'd	accusare	sed ut animā meam a morte liberarem
51 BEL	Contradicientibus	autem	iudeis	coactus	sum	apellare	cesarem	non	tamquam	-	gentem	meam	habeam	aliquid	accusare	sed ut animam meam a morte liberarem
52	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
53	contradicientibus	autem	iudaeis	compulsus	sum	appellare	caesarem	non	tanquā	-	gentem	meam	habens	aliquid	accusare	-
54*	contradicientib;	autē	iudeis	quoactus	sū	appellare	cesa< >rem	nō	quasi	-	gentē	meam	habēs	aliq'd	accusare	s; ut aniām meā de morte lib'arē
54^2	contradicientib;	a ū t	iudeis	ciactus	s ū	appellare	cesa< >rem	n ō	quasi	-	gent ē	meam	hab ē s	aliq'd	accusare	s; ut ani ā m me ā de morte lib'ar ē
54 BE*	Con tradicientibus	autem	iudeis	quoactus	sum	appellare	cesa< >rem	non	quasi	-	gentem	meam	habens	aliquid	accusare	set animam meam de morte liberarem
54 BE^2	Con tradicientibus	autem	iudeis	coactus	sum	appellare	cesa< >rem	non	quasi	-	gentem	meam	habens	aliquid	accusare	set animam meam de morte liberarem
55	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
55 BE	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
55 BU	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
56	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
56 MO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
57	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
57 MO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
58	cont ^a dicēb'	autē	iudeis	coactus	sum	appella'e	cesare;	nō	quā	-	gentē	mea;	hñs	a'quid	accusa'e	-
59	Contradicientibus	autem	iudaeis	coactus	sum	appellare	Caesarem	non	quasi	-	gentem	meam	habens	aliquid	accusare	-
60	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
61	contradicientib;	autem	iudeis	coactus	sū	appellare	cessarem	n̄	q̄si	in	gentem	meam	hñs	aliquid	accussare	-
61 GW	Contradicientibus	autem	iudeis	coactus	sum	appellare	cessarem	non	qua si	in	gentem	meam	habe ns	aliquid	accussare	-
62	contradicientib'	autē	iudeis	quohactus	sū	appellare	çesarē	n̄	quasi	-	gentē	meā	habens	aliquid	accusare	-
63	contradicientibus	autem	iudaeis	coactus	sum	appellare	caesarem	non	quasi	-	gentem	meam	habens	aliquid	accusare	-
67	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
69	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
70	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
72	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
73	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
74	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
159E	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
251	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
262	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
271	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
G	contradicientib;	autē	iudeis	coactus	sū	appellare	caesarē	n̄	quasi	-	gentē	meā	habens	aliquid	accusare	-
A	contradicientibus	autem	iudaeis	coactus	sum	appellare	caesarem	non	quasi	-	gentem	meam	habens	aliquid	accusare	-



I	contradicientib;	autem	iudeis	coactus	sum	appellare	cesarem	non	quasi	-	gentem	meam	habens	aliquid	accusare	-
F	contradicientibus	autem	iudaeis	coactus	sum	appellare	caesarem	non	quasi	-	gentem	meam	habens	aliquid	accusare	-
S*	contradicientibus	-	iudaeis	coactus	sū	appellare	cesarem	n̄	quasi	-	gentem	meā	habens	aliquid	accusare	-
S^2	<i>contradicientibus</i>	<i>aū</i>	<i>iudaeis</i>	<i>coactus</i>	<i>sū</i>	<i>appellare</i>	<i>cesarem</i>	<i>n̄</i>	<i>quasi</i>	-	<i>gentem</i>	<i>meā</i>	<i>habens</i>	<i>aliquid</i>	<i>accusare</i>	-
N	contradicientibus	aūt	iudeis	coactus	sum	appellare	cesarem	non	quasi	-	gentē	meā	habens	aliquid	accusare	-
Π^F	contradicientib;	aū	iudeis	coactus	sum	appellare	cesarem	non	quasi	-	gentem	meā	habens	aliquid	accusare	sed ut amā meā a morte liberarem
ρ^W	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ρ^W MO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ρ^P	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ρ^V	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ρ^A	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ρ^S	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ρ^D	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Γ^A	contradicientibus	autem	iudeis	coactus	sum	appellare	cesarem	non	quasi	-	gentē	meam	habens	aliquid	accusare	sed ut eruerem animā meā de morte
Γ^M*	contradicientibus	aūt	iudeis	coactus	sū	appellare	cesarem	non	quasi	-	gentem	meam	habens	aliquid	accusare	-
Γ^M2	<i>contradicientibus</i>	<i>au t̄</i>	<i>iudeis</i>	<i>coactus</i>	<i>sū</i>	<i>appellare</i>	<i>cesarem</i>	<i>non</i>	<i>quasi</i>	-	<i>gentem</i>	<i>meam</i>	<i>habens</i>	<i>aliquid</i>	<i>accusare</i>	sed ut eruerē animā meā de morte
μ^B	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
μ^A	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
O	contradicientibus	autem	iudeis	coactus	sum	caesarem	appellare	non	quasi	-	gentem	meam	habens	aliquid	accusare	-
Z^M	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Z^W	contradicientibus	autem	<illeg.>	coac<illeg.>	...	appellare	caesarem	non	quasi	-	gentem	meam	habens	aliquid	accus<illeg.>	-
Z^C*	contradicientibus	autem	iudaeis	coactus	sum	apellare<!>	cesarem	non	quasi	-	gentem	meam	habens	aliquid	accussare	-
Z^C2	<i>contradicientibus</i>	<i>autem</i>	<i>iudaeis</i>	<i>coactus</i>	<i>sum</i>	<i>apellare</i>	<i>cesarem</i>	<i>non</i>	<i>quasi</i>	-	<i>gentem</i>	<i>meam</i>	<i>habens</i>	<i>aliquid</i>	<i>accusare</i>	-
Z^P	contradicientib;	aūt	iudaeis	coactus	sum	appellare	caesarem	non	quasi	-	gentē	meā	habens	aliquid	accusare	-
Q	contradicientibus	autem	iudaeis	coactus	sum	appellare	caesarem	non	quasi	-	gentem	meam	habens	aliquid	accusare	-
M	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Θ^A	contradicientibus	autem	iudaeis	coactus	sum	appellare	caesarem	non	quasi	-	gentem	meam	habens	aliquid	accusare	-
Θ^M	contradicientibus	autem	iudaeis	coactus	sum	appellare	caesarem	non	quasi	-	gentem	meam	habens	aliquid	accusare	-
θ^V*	contradicientibus	aūt	iudeis	coactus	sum	appellare	c<ras.>sarem	non	quasi	-	gentē	meam	habens	aliquid	accusare	-
θ^V2	<i>contradicientibus</i>	<i>au t̄</i>	<i>iudeis</i>	<i>coactus</i>	<i>sum</i>	<i>appellare</i>	<i>cesarem</i>	<i>non</i>	<i>quasi</i>	-	<i>gentē</i>	<i>meam</i>	<i>habens</i>	<i>aliquid</i>	<i>accusare</i>	-
θ^B	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Φ^E	contr<k.u.>dicentib;	autem	iudaeis	coactus	sum	appellar<k.u.>	caesarem	n̄	quasi	-	gentē	meam	ab eius<!>	aliquid	ac<k.u.>	-
Φ^T	contradicientib;	autē	iudaeis	coactus	sum	appellare	caesarē	n̄	quasi	-	gentē	meā	habens	aliquid	accusare	-
Φ^M	contradicientibus	autem	iudaeis	coactus	sum	appellare	caesarem	non	quasi	-	gentē	meam	habens	aliquid	accusare	-
Φ^Z	contradicientib·	autem	iudaeis	coactus	sum	appellare	caesarem	non	quasi	-	gentem	meam	habens	aliquid	accusare	-
Φ^G	contradicientib;	autē	iudaeis	coactus	sum	appellare	caesarem	non	quasi	-	gentem	meam	haberem	aliquid	accusare	-
Φ^R	contradicientib;	aūt	iudaeis	coactus	sū	appellare	caesarem	non	quasi	-	gentē	meā	habens	aliquid	accusare	-
Φ^B	contradicientib;	autem	iudaeis	coactus	sum	appellare	caesarem	non	quasi	-	gentem	meam	habens	aliquid	accusare	-
Φ^V	contradicientibus	autem	iudaeis	coactus	sum	appellare	caesarem	non	quasi	-	gentem	meā	habens	aliquid	accusare	-
Ψ^L	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
σ^W	contradicientibus	aū	iudeis	coactus	sum	appellare	caesarem	non	quasi	-	gentē	meā	habens	aliquid	accusare	-
σ^R	contradicientib;	autem	iudeis	coactus	sum	appellare	caesarem	non	quasi	-	gentē	meam	habens	aliquid	accusare	-
σ^H	contradicientibus	autē	iudaeis	coactus	sum	appellare	caesarem	non	quasi	-	gentem	meā	habens	aliquid	accusare	-
σ^U*	contradicientibus	autem	iudaeis	coactus	sum	appellare	caesarem	non	quasi	-	gentem	meam	habens	aliquid	<ras.>usare	-



Ϡ^U2	contradicientibus	autem	iudaeis	coactus	sum	appellare	caesarem	non	quasi	-	gentem	meam	habens	aliquid	accusare	-
λ^M	contradicientib'	autē	iudeis	coactus	sum	appellare	çesarē	non	quasi	-	gentem	meam	habens	aliquid	accusare	-
λ^P	contradicientibus	auť	iudeis	coactus	sum	appellare	çesarem	non	quasi	-	gentem	meam	habens	aliquid	accusare	-
Λ^L*	contradicientib'	aūm	iudeis	<ras.>actus*	sū	appellare	çesarem	non	quasi	-	gentem	meam	habens	aliquid	accusare	-
Λ^L2	contradicientib'	a ū m	iud e is	coactus	s ū	appellare	c e sarem	non	quasi	-	gentem	meam	habens	aliquid	accusare	-
Λ^H	contradicientib'	autem	iudeis	coactus	sum	appellare	cesarem	n̄	q^a^si	-	gētē	meam	habens	aliquid	accusare	-
C	contradicientibus	autem	iudaeis	quoactus	sum	appellare	caesarem	non	quasi	-	gentem	meam	habens	aliquid	accusare	-
Σ^T	contradicientibus	autem	iudeis	coactus	sum	appellare	cesarem	non	quasi	-	gentem	meam	habens	aliquid	accusare	-
Σ^C	contradicientib'	aūm	iudeis	quoactus	sum	appellare	cesarem	non	quasi	-	gentem	meā	habens	aliquid	accusare	-
Σ^O*	contradicientib'	autē	iudeis	coactus	ū	appellare	cesarem	non	quasi	-	gentē	meā	habens	aliquid	accusare	-
Σ^O2	contradicientib'	autē	iudeis	coactus	sū	appellare	cesarem	non	quasi	-	gentē	meā	habens	aliquid	accusare	-
Δ^L	contradicientib'	aūm	iudeis	coactus	sum	appellare	cesarem	non	quasi	-	gentem	meā	habens	aliquid	accusare	-
Δ^M	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Δ^B	contradicientibus	aūm	iudeis	coactus	sum	appellare	cesarem	non	quasi	-	gentem	meam	habens	aliquid	accusare	-
X	contradicientib'	aūm	iudeis	quoactus	sum	appellare	cesarem	non	quasi	-	gentem	meā	habens	aliquid	accusare	-
κ^V	contradicētib'	auť	iudeis	coact'	sum	appellare<!\>	caesarē	non	quasi	-	gentē	meā	abens	aliqu'd	accusare	-
Ω^W	contradicientibus	autem	iudeis	coactus	sum	appellare	cesarem	non	quasi	-	gentem	meam	habens	aliquid	accusare	-